

# TOREA

HOO I TE MATAHITI HOË: E MAHA TARA

*FRANÇOIS HERVÉ, Directeur-Gérant*

*E Vea api teie o tei parauhia o te "TOREA"*

*Eaha i parauhia'i e "TOREA" ?*

No te mea i mutaa ihora, i teie nei mau pae fenua, ia haere-mai te enemi i te pô e haavi i te mau taata rii o tei faaea noa ma te ineine-ore, na te manu iti tiai ra o *Torea* e faaara i taua mau taata ra, na roto i ta'na ra ta'i, auaa teie nei manu iti, rave rahi taua mau aroraa râ, tei ore i manuia.

I teie nei ra, mai te taeraa-mai o te Hau Farani i ô tatou nei, aore roa e enemi e haere faahou mai e haavi ia tatou i roto i to tatou nei mau oire rii. Area ra te vai nei te tahi mau enemi o te haavi mai ia tatou, mäi te peu e ere i nia i to tatou oraraa i te pae tino nei, tei nia ia i ta tatou mau faufaa. Na teienei Vea iti o te *Torea* e faaara atu ia outou e na'na atoa hoi e paruru atu ia outou.

To'na tumu ra o te tahoêraa ia i te mau taata maohi, ia roaa-mai ia ratou te pene maitai no ta ratou mau puha e ta ratou pâraru, e ia roaa-atoa-mai hoi ia ratou te hoo-mama-roa a'e no te maa e te taoa e oia atoa no te haamaitairaa ia ratou i to ratou oraraa i te pae tino nei.

Ia marere te *Torea*, e tae oia i te vahi teitei roa, e ite oia i te mau mea atoa, ta'na e faaite atu ia outou, ia tae atu oia i nia i to outou na mau motu.

E hi'o te *Torea* i te mau fenua rii atoa i te mau mea rii e au ia'na ia faaite atoa'tu, o te nehene ia'na ia faariro atoa hoi ei maitai no ratou.

Te *Torea* e ite oia i te mau mea rii atoa, e imi oia i te vahi rii atoa e maitai ai te taata maohi o tei riro ana'e hoi ratou ei mau taata farani, eita oia e faaino ia Farani e aore ra i to'na mau mono i te fenua nei. Ua ite oia e, te Tavana-Rahi ra o te mono ia o Farani i ô tatou nei, o te maitai ana'e hoi ta'na e hinaaro e faatupu i teie nei pae fenua ta'na e faatere nei, te ravea maitai no tatou e manuia'i ta tatou nei mau aniraa, maori ra ia e, ia faatae haehaa atu tatou i te reira i mua ia'na mai te hoë tamarii o tei ani haehaa atu i mua i to'na metua.

Noa'tu a ia e ua haamauhia te *Torea* no te Tuamotu ana'e ra, area ra to'na maitai ra e mahuta ia na nia i te mau Mataeinaa atoa o Tahiti e Moorea e oia atoa i te mau pae fenua i Raro-Matai, Maarevama, Nuuhiva e te mau fenua Rurutu, Tubuai, Raivavae e Rimatara. Na roto i to'na tau na pererau e tae oia i te mau area roroa o tei faataaē i te tahiti fenua e te tahiti, no te hopoira a i te mau parau api e te mau haamaramaramaraa i te mau taata maohi no taua mau fenua ra.

Faahoi atu ta te tahiti tuhaha ia'na ihora e tia ai, no reira te faaite atu nei au i to te Tuamotu taatoa, o te taata hoi o tei horoa mai i teie nei i'oa no teie Vea *Torea*, o Pioi a Tupana, no Manihi, tau e haamau-ruuru maitai atu nei.

Te faaite atu nei au ia outou paatoa na e Vea maohi mau teie nei Vea, no reira te tiaturi atu nei au i nia ia outou paatoa na, no te haamanuiaraa i teie nei Vea.

*Francois Hervé*

### Te aamu ifi o Ioane no Rakatapu

Ua maha ahururu e tiahapa to'u matahit i teienei, pohe noa hia mai ia tou tino e te ma'i, mai to'u tamarifraa mai ia e tae roa mai i teie nei, paupau-noa to'u aho, i te tahiti mau taime faa-api-api-hia to'u haereraa matai. I tou huru paairaa mai nei, haere atoa mai te ma'i i te rahiraa. Ia tae i te ahiahi eita vau e hinaaro e taoto i raro, eita hoi ta'u e nehenehe ia taravarava rii nia i to'u ro'i, no te tamaruraa i to'u tino, ātaāta to'u no te mea ia tupuhia mai vau i teie nei ma'i, mea tupu ta'ue noa mai, ohipa rahi na to'u mau fetii i te ara-raa-mai ia'u i te pō, hepohepo roa ratou. I roto i taua mau taime mauiu no'u ra, mai te mea atura ia e, te tapiripiri-hia nei to'u arapoa no te arairaa i to'u haereraa matai, eita hoi tau e nehenehe ia horomii i te mata'i api. E ūriūribia tou tau na utu, e buri te orio mata, haere roa i te tahiti-mau-meaa-raa hoē afa hora te maoro. No te tamaru-rii-noa-raa ia'u i roto i te taime mauiu e faahoromiihia vau i te auauahi no te hoē raaueue no te ma'i aho-pau e aore rā haapuhipuhihia vau i te avaava aho-pau, tamau-noa vau i te pohehia i teie nei ma'i.

I te hoē mahana faaroo atura vau e, te hamani nei te taata ra o LHER-BIER, taote raa u i Papeete, i te hoē raa u o tei parauhia e RAAHOPAU (oia hoi raa ahopau), o tei hamanihia i te hoē mau mea rii no raro i te tai e anoihia ai i te tahiti mau raa tupu no te fenua Tahiti nei. Hoo atura vau hoē mohina no te tamataraa, mai te inu hoē punu ti i te poipoi e hoē punu ti i te ahiahi. I reira tou iteraa e aita atura vau e tupu pine-pinehia e taua ma'i ra, haere roa atura e piti ava'e hoē ia tupuraa, i mua a'e nei rā, tamau noa ia i te mau hepetoma atoa, te ite nei ia vau i te maitai. Manao ihora vau e tamata i te inu ia pau ia'u e toru a'e mohina **Raahopau**, i te pauraa ia'u tera e toru mohina, ite ihora vau e ua maitai roa to'u ma'i, no te mea a ono aenei ava'e i teienei aita roa vau i tupu faahouhia mai e taua mai no'u nei.

*Papaihia: IOANE no RAKATAPU*

A tia'i mai ia i te Vea i mua nei.

Te faaite atu nei te *Torea* e i te mau 15 atoa no te ava'e oia e ne-neihia'i. No te haamataraa teie ihoa ia to'na faito, aita roa i nehe-nehe i te fare neneiraa *Vea* a *Juventin* i te faarahi atu no teie taime, ua iti ta'na mau auri no te ohipa neneiraa.

Ua faataehia a'e nei ra i te fenua Farani, te hoê poroiraa rahi no te tahi mau auri neneiraa api, te tiaturi nei matou e i te 15 no Atete i mua nei e haamata tumu ai ta tatou nei *Vea*, i nia i te faito rahi mau. Ua faaauhia te moni no te *Vea* i nia i te moni matahiti; e 20 farane, mai te peu e hinaaro mau outou i te hoê vea maitai roa, eita roa ia e nehenehe ia faaifi atu i te hoo o te vea. Mai te peu hoi e, e hinaaro mau to outou i te ora o te *Torea*, no te tauturu maitai atu ia outou paatoa, a rave haaviviti hoê matahiti no teie vea na oe.

No te tamatahitiraa i te *Vea*, faatae-mai ta outou aniraa ia François Hervé nei, i te piha ohiparaa a te *Torea*, i te Aroa poromu *Jeanne d'Arc* i Papeete. Te mau taata atoa o tei hinaaro i te tamatahiti i te *Torea*, ia haapeeppee-mai ratou i ta ratou moni matahiti i te piha ohiparaa o te vea. E faataehia'tu ia e teie nei piha ohiparaa ta ratou vea i te mau tau atoa e mahiti ai te vea nei.

Te faataa atu nei te *Torea* ia outou i te huru o ta'na ohipa tumu :

1. Te mau parau api no Tahiti e te mau fenua motu.
2. Te mau parau api no te ao atoa nei.
3. Te mau haapiiraa e au ei maitai no te taata maohi.
4. Tapura faaiteraa i te pene e hoochia i Papeete nei no te puha, te pârau, te vanira, te taofe, te pia e tae noa'tu i te hoo no te mau tai-haa o te hoochia'tu e te mani Taiete Tahoêraa.

E fariihia te mau taata o tei tamatahiti i te *Torea* i te haaparare na roto i teie *Vea* i te mau ohipa maere e te faufaa rahi, ta ratou i te no nia i te pae ohipa faaapu e te ohipa pârau e tae noa'tu i te mau parau paari no te fenua nei, i te area i faataahia no te nenei i taua mau parau râ.

*Mea faufaa roa na te mau taata o tei tamatahiti i te Torea i te faaherehere i teie nei Vea, no te mau haamaramaramaraa e te mau haapiiraa i faaitehia i roto, o te riro ei aratai maitai no ratou.*

### Te Pape "GAZOR"

Te "Gazor" e rito ia o tei irithia mai no roto mai i te mau huru maa tupu atoa o te fenua nei, o tei anoihia i te tihota, te pape e te gaz. Te hoê teie pape o tei hau atu i te maitai no outou e to te Tuamotu na, no te haamaharaa i to outou hiaai maa tahiti, aita hoê topata ava taero i anoihia i roto i teie nei pape **GAZOR**. E hoochia te **GAZOR** e 22 farane i te tatini hoê, e 6 farane i te hoo mohina, ia faahoi-mai outou i te mau mohina, e faahoi faahouhia'tu te na moni e 6 farane no te tatini mohina pau.

A tamata e homa i te inu i teie nei pape "GAZOR", tena i nia i te mau pahi hootaoa atoa, oia'toa i nia ia "Tooya" e aita râ, poroi-roa-mai i Papeete nei, i te piha-ohiparaa a te *Torea*. Ia tamata outou, eita e fiu faahou.

### Chasfenet de Géry

Ua tae mai nei i o tatou nei to tatou Tavana Rahi apí oia hoi o Mr. Chastenet de Gery, 47 to'na matahiti, teie nei taata toro'a teitei, no roto mai oia i te pupu taata hi'opo'a no te mau fenua aihu'araau farani. Te mau taata e tae i nia i teie nei toro'a, o te mau taata ana'e ia o tei tae i te mau haapiiraa teitei e o tei haere i roto i te mau hi'opo'araa rarahi, mea iti roa te taata e tae i nia i teie nei toro'a. E faao atoa hia i roto i taua mau hi'opo'araa ra, te mau taata o tei mau i te mau toro'a Raatira tapa'o toru e te mau taata o tei mau i te toro'a Tavana-Hau no te mau fenua aihuaraau. To tatou nei Tavana Rahi hou a'e oia a tomo atu ai i roto i taua pupu taata hiopoa ra e taata toroa teitei oia no nia iho i te manua. Na roto i taua mau toroa i mauhia e ana ra, na te reira i haapapu mai ia'na te huru e te mau vahi e au ei maitai no nia i te faatereraa i te fenua nei, na roto i to'na tonoraahia e hiopoa haere i te mau faatereraa a te mau Tavana Rahi i tera vahi e'i tera vahi, papu ihora oia i te huru no te mau faatereraa, te mea afaro e te mea hape. No reira a tiaturi ana'e tatou, e o te maitai ana'e ta'na e imi no to tatou nei fenua iti.

E taata faaaipoipo o Mr Chastenet de Gery, e piti ta'na tau na tamarii. Te pupu nei te "Torea" i te mau maitai atoa e te mau oaoaraa no M<sup>me</sup> Chastenet de Gery ia parahi oia ma te anaanatae i to tatou nei fenua iti o Tahiti. Mai te peu e e tupu ihoa mai te reira te huru ra, e nehenehe atoa ia ia tatou ia haamana'o e, e parahi atoa ia to tatou Tavana Rahi ma te oaoa e te anaanatae i rotoru ia tatou nei, ia maoro hoi to'na faatereraa i o tatou nei, e riro atoa ia i te manua te mau ohipa maitatai ta tatou e hinaaro nei no to tatou nei fenua iti.

Te pahi farani ra o "Verdun" o tei hopoi maî i to tatou Tavana Rahi apî, ua na te reira atoa pahi to tatou Tavana Rahi tahito ho'iraau i te fenua Nouvelles Hébrides i nia iho i to'na parahiraa tahito. E ore roa oia e moe noa a'e i to te Tuamotu, i to'na ratereraa atu i te tahiti mau motu rii, te faatae atu nei ratou ia'na i to ratou aroha rahi faito ore.

### Te Nuu manu reva i Tahiti nei.

Mai tahito mai e tae roa mai i teie nei mahana, mea iti roa to Tahiti nei e to te Tuamotu tei ite i te huru no te manu reva. I teie nei râ tei roto ia tatou i te hoê ao apí. Ua faatupuhia e te Nuu Moana, i Tahiti nei, te hoê pupu pahi reva. Ua marere a'e nei te hoê manu reva no taua pupu ra na te Tuamotu na, i raro a'e i te faatereraa a te taata ra o Jeanpierre, te faatere no te pae nuu moana. Teie nei taata ua tui to'na roo, na roto i to'na mau tere i te pae Ateranetita no Apatoa, ei mootua oia e ei-hina

hoi no te Atimarara ra o Petit Thouars, o tei imi i te mau-ravea atoa no te horoaraa'tu ia Tahiti nei i roto i te rima no te Hau Farani.

Te mana'o nei oia e marere faahou na nia i to tatou nei mau motu rii, e tau oia i te mau fenua roto ateatea maitai.

Te faaite nei oia i te mau Tavana Mataeinaa e i te mau Huiaratira no te Tuamotu, ia ite outou i te manu-reva i nia a'e i to outou Motu, e mata ana ia outou i te faaateatea i te mau poti e te mau vaa o tei faaapiapi i te roto i te vahi tauraa no te pahi-reva. No te mea ia tere te pahi-reva na nia i te miti e ore roa oia e nehenehe ia ape i te hoë mea e na mua mai ia'na.

Ia faaea te tere o te pahi-reva, e haere atu ai outou ma te oioi e tapiri atu i pihai-aho i te pahi-reva no te tautururaa atu ia'na no te hopoiraatua i te mau ohipa e hinaarohia e ana ra.

### Te avaava o tei hau i te maitai i te mau avaava afoa no nia i te pae fino.

I mua a'enei, puhipuhi noa vau i te mau huru avaava atoa, ia ara mai vau i te poipoi, marô-raa-huru-ê to'u arapoa e te meumeu te repo i nia i tou arero. I teienei mai to'u â tamauraa i te puhipuhi i te avaava "**Belga**" aita'tura taura mau huru ra e tupu faahou i nia ia'u. Mea au rahi hoi na ta'u vahine te haua o teienei avaava, tei tahiriri to'na noanoa na roto i to maua ra piha.

E hoo hia teienei avaava "**BELGA**" i roto i te mau fare-toa atoa. A puhipuhi ana i te avaava "**Belga**" te avaava o tei hau a'e i te maitai i te mau avaava atoa.

### Radio Philips

A hoo ana i te RADIO PHILIPS, te tapa'o o tei hau i te maitai i te ao atoa nei, e o tei riro ei mana'ona'oraa no to'na ra tai-navenave.

### Tavana-Hau no te Tuamotu

Mai te au i te hoë parau faataaraa no te 6 no Eperera 1937, ua haamanahia ia o Mr. Senac, Tavana-Hau no te fenua Maareva, ei Tavana-Hau atoa no te Tuamotu, e haamata oia i to'na toroa i te 16 no Eperera nei,

no te monoraa atu ia Mr. F. Hervé, o tei faaea i to'na toro'a Tavana-Hau no te mau fenua Tuamotu. E taata maramarama teie nei taata o Senac e te afaro, e taata here hoi oia i te taata maohi e mea papu hoi oia i te parau i to tatou reo. Ua amui tahi hia i teie nei i raro a'e i ta'na ra faatereraa na fenua e piti nei, oia hoi te Tuamotu e Maareva. Ia tiaturi ana'e tatou e, ia riro ta'na faatereraa i nia i teie nei mau huiraatira ei faatereraa maitai i nia i te toroa rahi o tei tuuhia'tu e te Tavana-Rahi i nia ia'na.

Te faata'e atu nei to te Tuamotu taatoa i to ratou aroha ia'na ma te tiaturi e, ia maoro atoa oia i te faatereraa ia ratou mai te Tavana-Hau tahito i mahiti a'e nei.

## Avariraa Parau i Hikueru

Mai te au i te hoê parau faataaraa na te Tavana-Rahi no te iritiraa i te rahui pârâu no Hikueru, ua faataahia ia, ia iritihia te roto pârâu no Hikueru i te 1 no Tiunu e o te opani roahia i te 30 no Noema 1937, ia nehenehe i te mau taata hopu pârâu o tei haere mai, mai te tahi mai mau motu, i te hoi oioi atu i nia i to ratou mau fenua, na mua a'e i te mau ava'e iino no te ati miti, oia hoi na ava'e ra o Tenuare e Fepuare.

Te tuhah e avatinia nei, te tuhah ia i te oire i Tupapati.

Aita roa a'e e pene i faaitehia no te pârâu.

## Te pereoo faataahi e te pereoo uira "PEUGEOT"

Te pereoo taataahi "Peugeot", o te mau pereoo ia o tei hau a'e i te maitai i te mau pereoo farani atoa. Ia hoo outou i te pereoo "Peugeot", e tia te reira i te vairaa e a tau noa'tu. Ia hoo râ outou i te mau pereoo hoo mama, e moni hue ia ta outou, eita roa e maoro ua ino, e au atura ia i te hoê maa tapû rahi auri faufaa-ore.

Te pereoo uira "Peugeot", tei te fenua farani ia te hamaniraa-hia, te hoê teie mau pereoo o tei hau i te maitai e te tano maitai hoi no to outou na mau fenua rii ei faauta horopatete e aore ra ei faauta puha. Ia hoo outou i te pereoo uira (Camionnette) "Peugeot", e mauruuru maitai outou i te reira haamauaraa moni, no to'na paari e te iti hoi o to'na mau haamauaraa.

A poroi ana'e mai i to outou mau pereoo taataahi e to outou mau pereoo uira (camionnettes) i Papeete nei ia M<sup>r</sup> René Solari, mono i te fare "Peugeot" e aore ra i te Piha ohiparaa a te "TOREA" i Papeete nei.

## Mau Parau Api

Mai te tama'i rahi i tupu a'e nei i te matahiti 1914-1918, ua faafupu te Hau farani i te hoê Apoora i te mau nunaâ atoa oia hoi ia faaore hia te mau moihaa tama'i i roto i te mau Hau atoa. Ua turuhia mai hoi

te Hau Farani i roto i taua mana'o na'na ra e te Hau Peretane, te Hau Peretita e te mau Hau no te pae i te hitia o tera no Europa, tei haaputuputu ana'e ratou i raro a'e i te mana'o no te autahoëraa e ua faatupu ihora i te hoë Apoora ra, ta'na ohipa e rave maori ra ia e, o te liopoaraa ia e te tuuraa i te hau i roto i te mau peapea atoa e tupu e te faaoreraa hoi i te mau opuaraa tamai atoa. Ua faarrii hoi te Hau Purutia i te mau faaotiraa i faaotihia e taua Apoora ra. I muri mai na roto i te faatereraa e te mau opuaraa a te taata ra o Hitler ruri e atura le mona'o o te Hau Purutia. Faariro atu ra oia i te parau i faaotihia i roto i taua Apoora ra ta to'na iho rima i papai, ei mea faufaa ore, faaineine faahou ihora oia i ta'na mau moihaa tamai, na roto i te mana'o e aro oia i te mau Patireia taa'toa o te ao nei.

Na roto i taua mau opuaraa api nana ra, haamaniao ihora o Farani e o Peretane na roto i to raua au tahoë mure ore, i te faarahi faahou i to raua mau nuu, mai to te fenua, to raro i te tai e tae noatu i to nia i te reva.

Ua faahamani te Hau Peretane i te hoë pahi rahi tama'i faito api. Ua faahamani te Hau Farani i te hoë pahi faahiahia roa o tei haamatahia te hamani i te matahiti 1920. Ua faatopahia a'e nei i raro i te tai te pahi tamai ra o "Dunkerque" e o "Stasbourg" te rahi o teie nei tau na pahi e 26.000 tane, to raua tere e 36 maire i te hora, te hoë teie tau na pahi o tei hamani pautuutu maitaihia no te faaûraa i mua, e ia nehenehe oia i farii i te mau ofai rarahi haaparari e i te mau manu-reva e i te topita hoi, mai te nehenehe noa ea ia'na i te haere i mua. Ua faataa faahou aenei te Hau Metua i te moni ra: 12 miria no te hamani faahouraa e 5 pahi-tama'i rarahi e 35000 tane, e oti i roto e ono matahiti te maoro.

No te haapeeraa i taua mau haamauaraa ra, ua tuu te Hau Farani i te hoë fitauraa i nia i te mau taata farani taatoa no te moni ra e 8.000 mirioni o tei aufau-peo-roo-hia e taua mau taata farani ra i roto i na mahana e piti.

Mai teie nei, mea hau a'e i te rahi te nuu Farani e te nuu Peretane i to te tahi mau Hau, mai te nuu fenua, te nuu moana e tae noa'tu i te nuu no te reva.

Ua riro ei mea faufaa rahi no tatou teie nei nuu rahi.

Nunaa rahi to Farani e to Peretane i roto i te ao atoa nei, teie te hoë faahoho'araa: to te Hau Farani ana'e iho tei tahoë i raro a'e i to'na ra reva, oia hoi to tatou reva, ua hau atu ia i te hanere mirioni taata te ora nei, mai ia oulon atoa na te huru i raro a'e i te ture no te tiamâraa, e mau fatu fenua ana'e hoi ratou, tei ora i te oraraa i matarohia e ratou ra, mai tei vahohia mai e to ratou ra mau hui tupuna.

Ia riro to Farani puai e to Peretane, ei puai rahi faito ore no te parururaa i teie nei nunaa rahi taata i mua i te maū enemi o tei hinaaroo e rave atu i teie nei mau taata e faariro ei titi na ratou. E ore roa teie nei tau na Patireia rarahi e vi noa a'e, no te faatiamāraa i ta raua hopoi'a.

## Te fare moni a te Initia-Taina

E faarii teie nei **fare moni Initia-Taina** i te moni a te mau huru taata atoa o tei hinaaro e hopoi mai i reira e vaiho ai, e ta ratou hoi e nehenehe ia tii mai e iriti atu i te mahana ta ratou e hinaaro, mai te titau ore atu taua fare moni ra i te hoē a'e taime. No te faaherehere noa raa i ta outou moni i te hoē vahi maitai o te ore roa outou e manaonao no te hoē a'e mau fifi e tupu.

E riro teie nei fare moni, ei ravea maitai no te faaherehereraa i ta outou moni e te mau taata o tei faaea i te mau vahi e aore ra i te mau fenua atea.

## Tata'uraa rahi i Paris i teie nei matahiti 1937.

Te faanahonaho nei te Hau Farani i te hoē taurua rahi hi'opo'raa o te ravehia i teie nei mau mahana i mua nei i te Oire rahi ra o Paris i teie nei iho matahiti 1937. Ua faanehenehehia te hoē area rahi i roto i teie nei Oire, no taua tata'uraa rahi ra. Ua tapa'o te mau Patireia rarahi atoa i te hoē mau vahi e au ia ratou, ua faanehenehe e ua faahamani i te mau Aorai rarahi ei vairaa i te mau ohipa faahiahia e te maere o to ratou ra mau Hau.

Ei nia i teie nei tahua rahi e iteahia ai te mau ohipa faahiahia atoa e te mau ohipa apī e te maere no roto i te iteraa e te maramaramaraa o te taata nei, to te tahī vahi e to te tahī vahi.

Mirioni e mirioni te rabiraa o te taata e haere mai e mataitai i taua tata'uraa rahi ra, te tahī pae no taua mau taata ra, no

te hopoiraa mai ia e hoo i ta ratou mau ohipa, te vetahi ra, no te haere mai ia e hoo i te mau ohipa maere ta ratou e ite.

Tese nei rahiraa taata e haere mai nei i Paris, e haamaua ia ratou i nia i te mau pereo auahi farani, hanere e hanere te mirioni, e riro te reira ei taururua rahi e ei faafaufaaraa hoi ia farani. Teie rā te hoē mea faufaa rahi roa a'e, maori rā ia e, o te faaiferaa i to te ao atoa nei, tei mua roa a'e o Farani i te mau Patireia atoa, no to'na ite, te maramarama e ta'na mau ohipa paari. A poupou ana'e tatou i te manuia rahi o teie nei taupiti rahi o te ravehia ma te anaanatae e to tatou ra Hau.

## “Te Pia AORAI”

Te **Pia Aoral**, oia hoi te Pia apī mau: i ô tatou iho nei hoi te hamani-raahia. — Ua i roa ia i te mau faaitoito e au no te tino.

Te **Pia Aoral**, o te mea ora mau. Ua hau to'na maitai i to te mau Pia atoa e vai nei, e te hoo māmā hoi.

No to outou na ora raa maitai, a faarahi i te inu i te “**Pia Aoral**”, o tei hamanihia e te Fare Pia o Tahiti; Emile MARTIN te fatu.

## Mau Parau Haamaramarama

### Paeau tivira

*Faatiamaraa i te mau tamarii o tei fanau na mua a'e i te faaipoiporaa:*

Rave rahi te mau taata o tei ore i ite i te Ture. Ia faaea faaturi noa te hoē tane e te hoē vahine, i muri mai i taua faaeearaa raua ra, ua tamariihia, faaipoipo ihora i muri mai, e nehenehe mau ia raua i te mahana e faaipoipo ai, ia ani atu i te Tavana Mataeinaa, raatira no te pae Tivira, ia faariro i taua mau tamarii na raua ra ei tamarii tiama no roto i te faaipoiporaa, e ia papaihia hoi te reira i roto i te Tivira i te mahana faaipoiporaa.

Te hoē teie parau faufaa rahi o te ore-roa e tia ia outou ia haamoe i te mahana no to outou faaipoiporaa.

*Iteraa i te hoē tamarii o tei fanauhia na mua a'e i te faaipoiporaa:* Mai te peu e roaa-mai te hoē tama no roto mai i te hoē na metua faaipoipo-ore-hia, te metua o tei haere e ite na mua i te tama, hau a'e ia to'na tura i nia iho i teie nei tama i to te tahai i na muri atu.

I mua i te aro o te Tavana Mataeinaa e ravehia'i te ohipa no te iteraa'tu i te tama.

E ore roa e tia i te hoë taata faaipoipohia e o tei ore i faataahia i mua i te Ture, ia ite i to'na tamarii eere no ta'na vahine faaipoipo.

Te hoë vahine faaipoipo, o tei ore i faataahia i mua i te Ture, ta'na mau tamarii e roaa-mai, e papai-ana'e-hia ia i nia iho i te i'oa o ta'na tane faaipoipo, noa'tu e mea roa to raua taaraa.

---

### Te Ratio "PHILCO"

Te Ratio "PHILCO", te tapa'o ia o tei hau a'e i te mai-tai i Oteania taatoa nei. E ere teie i te parau faaahaaha o te oia mau râ. A ui na i te mau taata o tei hoo i te "PHILCO", ua mauruuru maitai ratou.

E hoochia te Ratio "PHILCO" i Papeete nei i te *Radio Salón Océanien*.

---

### Te Piha Ohiparaa a te "TOREA".

Ua faatupu a'e nei te taata ra o F. Hervé i te hoë piha ohiparaa no te haapaoraa i te mau ohipa a te mau taata maohi o tei faaea i te mau vahi atea i Papeete, oia hoi te mau taata e hapono fereti mai i ta ratou mau faufaa puha e te pârau ia'na nei, na nia i te pahi auahi ra o "Tooya" e aore ra na nia i te tahî noa'tu mau pahi, na'na e hoo i Papeete nei i nia i te pene maitai roa a'e, teie ana'e ra to'na taimie iti tana e ani atu ia outou maori ra ia e, e piti pene i nia i te tara hoë, i nia i te moni i roaa mai no nia i taua hooraa râ.

Te faaite atoa atu nei teie nei piha i te mau taata o tei hinaaro e poroi mai i ta ratou mau taihâa i Papeete nei, a paroi mai outou iana nei, na'na teireira e hoo atu i nia i te hoo mama roa a'e i Papeete nei, na nia i te taimie iti ra e piti pene i nia i te tara hoë, i nia i te moni hoo no te taihâa.

E haapao atoa teie nei piha ohipa i te imi atu na nia i ta outou aniraa i te mau parau fatura fenua e te tahî atu mau huru parau ta outou e hinaaro, e papai atoa teie nei piha ohiparaa i te mau huru parau atoa ta outou e hinaaro, bia hoi mai te parau hooraa fenua, aore ra te parau haamoraa faufaa e le

tahi noa'tu mau huru ta outou e ani mai, i nia i te moni mama roa, tete nei piha ohiparaa, ei faaoheraa ia oe e to te Tuamotu no te imiraa i te mau parau fatura fenua atoa, noa'tu te huru ta oē e ani mai.

*A faatae mai ta outou mau faufaa e a poroi mai hoi ta outou mau taihaa i Papeete nei, ia F. Hervé nei, i te piha ohiparaa a te Torea.*

A puhipuhi na i te aavava oviri

## NATIONALE

Avaava farani mau  
E hoo hia teie nei Avaava  
i roto i te mau faretoa i Papeete.

### Te mau fenua i Raro-Matai.

Ua tae maj nei te Taote ra o Perrin mai te fenua farani mai, na nia i te pahi farani ra o Ville de Strasbourg, ei monoraa i te Taote ra ia Casteix, Tavana Hau no te mau fenua i Raro-Matai. Teie nei Taote o Perrin, e taata matarohia oia i o tatou nei, mea roa to'na parahiraa i rotopu ia tatou nei i mua a'enei.

Te pupu nei te "Torea" i te mau manuiaraa i nia fa'na no te toro'a rahi i tuuhia'tu i nia iho ia'na.

### Raatira pahi Farani e fo'na pahi

I te pô Tapati 2 e poipoi a'e 3 no Me, ua tae mai i Papeete nei te hoê Iati farani 10 tane, hoê taata i nia iho. Teie nei Iati, i te fenua ra o Carantec (fenua farani) i hamanihia'i, na Bernicot, Raatira tere na te mau area roroa (Capitaine au long cours) i faatere mai. Ua faarue teienei Iati i Morlaix i te 11 no Eperera 1936, i to'na taeraa mai i roto i te area no Magellan, ua roohia oia e te hoê ati rahi matai. Ua tae oia i te fenua Maareva i te 5 no Eperera i mairi aenei. I to'na taeraa-mai i Papeete nei i te 3 no Me, ua farii-hanahana-roa-hia oia e te Tavana-Rahi.

**Te Iati rahi Marite ra o Wicking.**

I roto i na mahana i faaea poto mai ai oia i Papeete nei, ua roohia oia e te hoë ati, oia hoi, ua pohe roa te tutu o teie nei pahi i te 6 no Me.

**I fe 9 no Me Oraa Hanahana no Jeanne d'Arc.**

Ua faahanahanahia i Papeete nei, mai to farani atoa te huru, e te faatereraa Hau o te fenua nei, e ua na reira atoa hia hoi i roto i te mau fare pureraa Katorika, o tei faariro i teie nei vahine Aito ei Peata.

Ua rave atoa hia te hoë turamaraa na roto i te mau aroa poromu i Papeete nei i te hora 7 i te ahiahi, o tei apeehia e te mau nuu faehau e te nuu moana.

I te hora 9 e te afa i te poipoi, ua ravehia te hoë hi'opo'araa no te mau nuu faehau e te Tavana Rahi, i nia i te tahua o Pomare V, muri a'e ra, ua haere atu ra te Tavana Rahi i te menema o te mau faehau o tei pohepohe i te tama'i rahi i oti a'enei, e ua vaiho atura i te hoë ruru-tiare ei haamana'oraa ia ratou. Ua pure atoa hia hoi te hoë pureraa hanahana i roto i te fare pure-raa rahi i Papeete nei, ma te faahanahana-roa-hia e te upaupa pû a te mau tamarii a te Frères.

**Te mau ohipa hooraa i te Piha-ohipa a Torea**

**Te puha ta te Taiete Tahoë  
no Pukapuka i hapono mai na  
te Tooya, ua riro ïa i te hoo i  
na moni ra: 1 farane e 28 te-  
netima, i te 11 no Me nei.**

**Te mairi no te kilo 2,8 %.**